



Magistrát města Karlovy Vary  
Moskevská 2035/21, 361 20 Karlovy Vary

**Výzva více zájemcům**  
**k podání nabídky na veřejnou zakázku malého rozsahu**

Zadavatel: Statutární město Karlovy Vary  
odbor majetku města  
Sídlo: Moskevská 2035/21, 361 20 Karlovy Vary  
IČ: 00254657  
DIČ: CZ00254657  
zastoupené vedoucím odboru majetku města Ing. Janem Choulíkem  
(dále jen „zadavatel“)

tímto vyzývá zájemce k podání nabídky na veřejnou zakázku malého rozsahu na služby podle ustanovení § 12 odst. 3, s ohledem na ustanovení § 18 odst. 5 zákona č.137/2006 Sb. v platném znění (dále jen výzva).

**1) Název veřejné zakázky**

„Zajištění hladinové vodní záchranné služby volnočasového areálu Rolava v Karlových Varech na rok 2015“

1.1 Klasifikace předmětu veřejné zakázky

CPV	POPIS
92000000	Rekreační, kulturní a sportovní služby

**2) Vymezení plnění veřejné zakázky**

Předmětem plnění v rámci tohoto výběrového řízení je provedení a obstarání veškerých prací a služeb nutných k úplné realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Zajištění hladinové vodní záchranné služby volnočasového areálu Rolava v Karlových Varech na rok 2015“ specifikované touto Výzvou.

**V rámci předmětu plnění bude zajištěno:**

zabezpečení koupání veřejnosti ve vyhrazeném prostoru, v rozsahu dle článku 3. Smlouvy o zajištění služeb vodní záchranné služby (dále jen Smlouva), po celou provozní dobu koupaliště uvedenou v Provozním řádu,

- zabezpečení provozu čtyř-dráhové skluzavky, v rozsahu dle článku 4. Smlouvy,
- zabezpečení bezpečnosti na dětském hřišti, v rozsahu dle článku 5. Smlouvy,
- zabezpečení poskytování první pomoci návštěvníkům areálu Rolava (min. 1 osoba s příslušnou kvalifikací trvale přítomna v prostoru ošetřovny od 10:00 do 19:00 hod.),
- zabezpečení zdravotního vybavení ošetřovny dle technické normy 94 0920-1. Součástí plnění bude též doplňování zdravotnického materiálu.
- zabezpečení a vedení provozní knihy a knihy úrazů,
- veškeré práce a služby budou realizovány v souladu s platnými zákony.

V podrobnostech viz příloha č. 1 – Smlouva o zajištění služeb vodní záchranné služby.

Podkladem pro zpracování cenové nabídky jsou povinnosti VZS při zabezpečení koupání veřejnosti ve vyhrazeném prostoru přírodního koupaliště a tato Výzva.

**Poznámky a upozornění:**

Vybraný uchazeč předloží před zahájením prací detailní návrh zajištění plnění zakázky. Zadavatel si vyhrazuje právo odsouhlasit veškeré činnosti k zajištění plnění zakázky (včetně týdenního rozpisu služeb) cestou správce volnočasového areálu společností KV CITY CENTRUM, s.r.o.

**3) Doba a místo plnění veřejné zakázky**

Zahájení prací je od 01. 06. 2015 do 15. 09. 2015 vždy od 10:00 hod. do 19:00 hod. denně.

Ukončení zadavatel požaduje dne: 15. 09. 2015 v 19:00 hod.

Zadavatel si vyhrazuje právo změnit čas zahájení a ukončení denního plnění veřejné zakázky v závislosti na změně Provozního řádu areálu Rolava aniž by tím došlo ke změně hodinového rozsahu plnění.

**Místo plnění je:** Volnočasový areál Rolava, Třeboňská ul. Karlovy Vary, k. ú. Rybáře.

**Některé významné podmínky plnění veřejné zakázky:**

Základním standardem pro zajištění bezpečnosti návštěvníků Volnočasového areálu Rolava a přípravu nabídky je technická norma 94 0920-1 a EN 1069-1, 2.

Veškeré záchranné prostředky, pomůcky a přístroje k plnění této veřejné zakázky si uchazeč pořizuje sám na vlastní náklady.

K zajištění první pomoci zadavatel zajistí prostor ošetřovny.

**4) Způsob hodnocení nabídek**

Základním kritériem pro hodnocení veřejné zakázky je nejnižší nabídková cena. Nejvýhodnější nabídkou je nabídka s nejnižší nabídkovou cenou.

**5) Požadavky na splnění kvalifikace**

Základními požadavky pro splnění kvalifikace, které zadavatel požaduje v nabídkách doložit:

- a) kopie výpisu ze živnostenského rejstříku v oblasti předmětu plnění - Vodní záchrannářská služba;
- b) kopii výpisu z obchodního rejstříku, je-li do něj uchazeč zapsán;
- c) kopii pojistné smlouvy, kterou má uchazeč pojištěnu odpovědnost za škody způsobené svou činností na majetku a zdraví, smlouva musí být platná nebo doložena dodatkem s prodloužením doby platnosti;
- d) čestné prohlášení, že uchazeč nemá žádné závazky po lhůtě splatnosti k Statutárnímu městu Karlovy Vary a jeho příspěvkovým organizacím;
- e) doklady osvědčující odbornou způsobilost dodavatele nebo osob, jejichž prostřednictvím odbornou způsobilost zabezpečuje, vydané akreditovaným školicím střediskem – MŠMT ČR dle ČSN EN 94 0920-1, tj. doklady osvědčující platnou kvalifikaci typu „Plavčík“, popř. „Mistr plavčí“ u všech osob vykonávajících kvalifikovaný dozor koupaliště dle ČSN EN 94 0920-1 (neověřené kopie);
- f) odborné reference, tzn. přehled nejvýznačnějších zakázek uskutečněných uchazečem za poslední 3 roky s uvedením termínu plnění díla, odpovídající svým rozsahem a charakterem této veřejné zakázce;
- g) doklady prokazující zajištění spolupráce s Integrovaným záchranným systémem.
- h) Technické vybavení Uchazeče:

Uchazeč předloží seznam technického vybavení, které bude mít při plnění veřejné zakázky k dispozici po celou dobu trvání plnění zakázky. Vybavení bude funkční, technicky způsobilé a bude umístěno v místě plnění veřejné zakázky. Minimální technické vybavení je určeno technickou normou ČSN EN 94 0920-1 a ČSN EN 1069 -1,2 (Vodní skluzavky s výškou přes 2m). Uchazeč je povinen disponovat zejména s následujícím technickým vybavením:

- 1x surfové prkno
- záchranné pásy pro každého záchranáře



- 3x házečí pytel
  - 1x kompletní set potápěčského vybavení
  - 2x jízdní kolo pro včasný zásah v areálu
  - vysílačky pro trvalé spojení záchranářů - pro každého záchranáře
  - 1x vodní skútr
  - a další technické vybavení dle ČSN EN 94 0920-1 a ČSN EN 1069 -1,2
- i) Zdravotnické vybavení Uchazeče:
- Uchazeč předloží seznam zdravotnického vybavení, které bude mít při plnění veřejné zakázky k dispozici po celou dobu trvání plnění zakázky. Vybavení bude funkční, technicky způsobilé a bude umístěno v místě plnění veřejné zakázky. Minimální zdravotnické vybavení je určeno technickou normou ČSN EN 94 0920-1 (čl. 7) a ČSN EN 1069 -1,2 (Vodní skluzavky s výškou přes 2m). Uchazeč je povinen disponovat zejména s následujícím zdravotnickým vybavením:
- 1x AED, automatický externí defibrilátor
  - 1x kyslíkový přístroj s maskou
  - mobilní lékárnička pro každého záchranáře – ledvinka
  - 1x záchranářský batoh s profesionálním vybavením
  - 1x ambu vak
  - 1 vakuová dlaha - noha, 1 vakuová dlaha - ruka
  - 1 páteří deska, 1scoop rám

## **6) Požadavky na zpracování nabídkové ceny a platební podmínky**

Nabídková cena bude zpracována podle všech informací uvedených v této výzvě a podle informací v podkladech (přílohách výzvy), na které je v této výzvě odkazováno.

### Požadavky na jednotný způsob doložení nabídkové ceny:

- 6.1 Nabídková cena musí být zpracována v české měně (CZK) bez daně z přidané hodnoty (DPH).
- 6.2 Uchazeč uvede dále pouze celkovou nabídkovou cenu v Kč bez DPH, vyčíslení DPH (DPH vyčíslení podle předpisů platných v době podání nabídky) a celkovou cenu díla včetně DPH.
- 6.3 Zadavatel upozorňuje, že uvedení nabídkových cen v jiném než určeném formátu, bude považováno za porušení podmínek zadávací dokumentace.
- 6.4 Cena jednotlivých položek nabídkové ceny a celková nabídková cena musejí být stanoveny jako závazné a nejvýše přípustné za plnění vymezené specifikací požadovaných služeb. Nabídková cena musí obsahovat cenu veškerých prací, dodávek, dopravy, zaškolení odpovědných pracovníků, činností a nákladů se započtením veškerých nákladů, rizik, bonusů, slev, zisku a finančních vlivů (např. inflace apod.) po celou dobu realizace zakázky v souladu se zadávací dokumentací a nutných k řádnému splnění předmětu plnění veřejné zakázky.
- 6.5 Daň z přidané hodnoty bude vypočtena dle příslušných právních předpisů ČR platných k datu podání nabídky. V případě novelizace právních předpisů o DPH v době po podání nabídky bude DPH k ceně za část díla nerealizovanou k datu účinnosti případné novely přepočtena dle nově platných právních předpisů.
- 6.6 Není-li uchazeč registrovaným plátcem DPH, potom tuto daň nevyčíslí a skutečnost, že není jejím plátcem, výslovně uvede v Krycím listu nabídky. Zadavatel stanoví, že i kdyby nabídková cena nebyla rozlišena na cenu bez DPH a DPH a uchazeč by se např. teprve po podání nabídky stal plátcem DPH, platí, že nabídková cena uvedená v nabídce v sobě již DPH zahrnovala. Uchazeč je tedy povinen příslušnou část nabídkové ceny odvést jako DPH a nemá vůči zadavateli z titulu DPH nárok na další plnění nad rámec nabídkové ceny.
- 6.7 Nabídková cena může být měněna pouze v souvislosti se změnou sazeb DPH dle platných a účinných právních předpisů České republiky.

## **7) Místo pro podávání nabídek, doba, v níž lze nabídky podat**

Nabídky mohou uchazeči doručit osobně do podatelny Magistrátu města Karlovy Vary, nebo doporučeně poštou/kurýrní službou na adresu:

Magistrát města Karlovy Vary, Moskevská 2035/21, 361 20 Karlovy Vary.



Nabídky musí být doručeny zadavateli **do 11. 05. 2015 do 09:00 hod.** V případě doručení nabídek poštou, je za okamžik předání považováno převzetí nabídky podatelou zadavatele.

#### **8) Informační schůzka a prohlídka místa výkonu**

Uchazeč má možnost seznámit se stavem a podmínkami místa výkonu prací a služeb před podáním nabídky. Prohlídka místa výkonu je možná samostatně nebo za účasti zástupce zadavatele po předchozí telefonické dohodě. Kontaktní osobou je Josef Kahoun ☎ 353118246, mob.: 725 533 319, e-mail: [j.kahoun@mmkv.cz](mailto:j.kahoun@mmkv.cz).

#### **9) Požadavek na formální úpravu, strukturu a obsah nabídky**

Nabídka bude zpracována v českém jazyce v písemné formě s originálem podpisu osoby oprávněné jednat za uchazeče. Nabídka bude předložena v 1 výtisku, výtiskem nesmazatelnou formou.

Nabídka bude seřazena do těchto oddílů:

- Krycí list nabídky (**jako první list nabídky bude použit vyplněný formulář, který je přílohou výzvy**).
- Obsah nabídky.
- Cenová nabídka.
- Kvalifikační předpoklady (neověřené kopie).
- Přehled nástrojů či pomůcek, provozních a technických zařízení, které bude mít dodavatel při plnění veřejné zakázky k dispozici.
- Nadstandardní služby
- Případné další přílohy a doplnění nabídky (reference, doba plnění a rozsah plnění – nad rámec požadavku zadavatele).

Nabídky musí být podány v uzavřených obálkách zřetelně označených: Veřejná zakázka „**Zajištění hladinové vodní záchranné služby volnočasového areálu Rolava v Karlových Varech na rok 2015**“ - Neotevírat nabídka.

#### **10) Další podmínky soutěže**

- Podmínky, při jejichž splnění je možno překročit výši nabídkové ceny:
  - zadavatel bude požadovat provedení jiných prací než těch, které jsou uvedeny ve výzvě, jejichž rozsah mu nebyl při vypisování soutěže znám,
  - dojde k významné změně termínu realizace,
  - změní se daňové předpisy.
- Zadavatel umožní po dobu plnění veřejné zakázky užívání ošetrovny, a společné užívání kuchyňky, WC a sprchy v objektu SO 01 a v objektu SO 02 místnost jako šatnu a sklad technických pomůcek. Dodavatel uhradí služby spojené s užíváním.
- Součástí dodávky bude zajištění obsluhy vícedráhové skluzavky T6 v souladu s provozním řádem a EN 1069 – 1,2, po celou dobu plnění zakázky.

#### **11) Upozornění pro dodavatele**

Případné nejasnosti, rozpory ve výzvě, bude dodavatel řešit formou dotazů na zadavatele v průběhu zadávacího řízení (do doby podání svojí nabídky).

S ohledem na to, že při realizaci veřejné zakázky malého rozsahu budou čerpány veřejné prostředky, bude znění uzavřené smlouvy o dílo, zveřejněno na internetových stránkách zadavatele.

#### **12) Práva zadavatele**

Zadavatel si vyhrazuje právo:

- zadávací podmínky změnit
- zadávací řízení zrušit
- nevracet uchazečům podané nabídky



- neposkytovat náhradu nákladů, které uchazeč vynaloží na účast v zadávacím řízení
- změnit termín plnění a rozsah plnění v závislosti na přidělených finančních prostředcích, případně změně provozního řádu volnočasového areálu Rolava.

Zpracoval : Josef Kahoun

V Karlových Varech dne 18. 03. 2015

**Ing. Jan Choulík**  
vedoucí odboru majetku města  
Magistrátu města Karlovy Vary

Přílohy:

1. formulář – Krycí list nabídky
2. Provozní řád volnočasového areálu Rolava
3. Provozní řád skluzavky